

دارالفنون

جہوں فافولیتہ محمدیہ

مقرون ، اقتصادیات

ایک آبدہ بر نشر اولنور

مندرجات

قسم مقرون :

فرانسه قودسیویلنه و آلمان قانون مدیسنه نظراً نسپک تصحیحی . . . حاجی فادن
تورک - رومنه محکمہ حکمیہ سندہ کی حادثہ
اون یدی یاشنی یتیرن بر قیز اولنه بیلیری ؟ منیب خبری
اسویچره فده راسیون (فده رال) محکمہ سی قرارلری . . . (ناقلی) تحسینی بکر

قسم اقتصادی :

بولشه ویزمک کیزلی اساسلری عینی زاده حسن تحسینی
1927 سنه سی مآذونلری شرفنه ویریلن مساعره

اون یدی یاشنی بیتیرن بر قیز اولنه بیلیرمی ؟

تورک قانون مدنیسنک « اولنجه اهلیت و مانعلر » قسمنده کی ۸۸ نجی ماده سنک « اركك اون سكر وقادين اون یدی یاشنی اكال ائمه دكجه اولنه مز » فقره سنک مفهوم مخالف صورتنده آلمق ایجاب ایتدیکی و بوسیدن اون یدی یاشنی اكال ایدن بر قیزك ازدواجنده نام سربستی موجود اولدینی فکر حقوقیسی چوق قطعی بر قناعتله بعض حقوقچیلر من طرفدن افاده اولنمقده و تطبیقاندده بوضوئته تلقی ایدلمکده اولدینی کورلمکده در .

ماده بی مفهوم مخالف صورتنده آلاق « اكال ایدنجه » بلا قید و شرط اولنه بیلیر دیمك یا ككشددر . روح قانوندن تغافل ایلکدر . زیرا قانون بر ككدر . بر مسأله حقنده بر ماده بی استناداً استنباط احكام ایلکجه چالیشمق و قالقیشمق اکثریا خطایه دوشمك اولور . منتسبین حقوق احتیاجلر قارشوسنده تعلق ایدن بحی بولوبده ماده بی کوز آتارق مسائل حقوقیه بی حله یلته نیرلرسه چوق دفعه یا کیله بیلیرلر . اشارت ایتدیكمز کی ماده بی مفهوم مخالف صورتنده آلمق محض خطادر . زیرا حیانه عقد ایدیلن اك اهمیتلی معامله نكاحدر . حتی دیه بیلیرزكه نكاحدن داها مهم بر معامله قابل تصور دخی دكدر . زیرا رابطه نكاحله طرفینك هر شیشی برلشمش اولور . طرفین آراسنده اخلاقی ، مالی ، اجتماعی و حیاتی صفحاتی اولان بر شرکت تأسس ایش اولور . قانونلر معاملات ناسك جدیدت و مشریتی ضمنتده خطلر تعیین ایلشدر . یعنی اهلیت مختلف دوره لردن كچرك « مطلقه » رسیده اولمقده در . نكاح اك بویوك بر عقد مدنیدر . نكاحه متدائر بر ماده حقوقیه مواجهه سنده اهلیت مسائلیدر كه اك اول نظر دفته آلمق لازمدر . رشد تام اهلیتك تحقیدر . نكاحده آرانه جق اهلیت ایسه رشدر . تورک قانون مدنیسی ۱۱ نجی ماده سنده « رشديك اون سكر یاشنك اكاليله باشلا دیغنی » تثبیت ایلشدر . ۸۸ نجی ماده ده ارككك سن ازدواجيله سن اهلیتی تطابق ایلکده در . بر مسأله یوقدر . فقط قادين جهتندن عینی مطابقت نمایان اولما مقده در . بودیمكدر كه قادين اون یدی یاشنی اكال ایدنجه اولنه بیلیر بآن شرط كه ولیسی

و یا وصیتی موافقت ایلسون . واضع قانون ولی و یا وصینک اذنی لاحق اولمق شرطیله ازدواجہ نمانعت ایلمکده برسبب کورمه مشدر . بترکه سویله دیکمز کی موافقت ولی و یا وصی انضمام ایلسون . عکسی تقدیرده اون سکز یاشنی اکمال ایتمه بر قیز اون یدی یاشنی اکمال ایدنجہ مباحوث عنه ۸۸ نجی ماده یی مفهوم مخالف صورتنده تلقی ایدہ ک بلا قید و شرط اولنه مز . زیرا مسائل اهلیت موضوع بحثدر . نه قدر مهم بر عقد اولدیغنه یوقاریده اشارت ایلدی کمز نکاحده اهلیتک همده مطاق دوره سیدر که تحقیق ایله مه لیدر . اهلیت مطلقه ایسه رشدر . رشد ایسه معلوم اولدینی وجهله اون سکز یاشنک اکمالیله باشلار . رابطه نکاح موضوع بحث اولدینی زمان اشبو مسائل اهلیته تماس ایدلمز سه روح قانوندن تغافل ایدلمش اولور .

خاصة تورک قانون مدنیسی اهلیته اهمیت مخصوصده عطف ایلمکدهدر . از جمله موضوع بحث اولان ۸۸ نجی ماده نیک فقره ثانیه سنده « شو قدر که حاکم فوق العاده و پک هم بر سببه منی اون بش یاشنی اکمال ایتمش اولان ارکک و قادینک اولنمه سنه مساعده ایده بیلیر . آنا و بابا و وصی ده دیکله نیر . » دینلیمکله کبه لک کبی بلیکده ولی ویا وصینک بیلله حقوق اذنه عرض افتقار ایتمه منی ایجاب ایله جه جک قدر نازک اولان وضعیتلرده دخی آنا و بابا ویا وصینک دیکلنمنسی در پیش ایلمشدر . بوده پک طبیعیدر . زیرا بشرک ادوار حیاته سنده مختلف دوره لر واردر که تجارب عیدده او ادوارده انسانک اصابت محققه ایله حرکت ایله به به جهکی قناعتنه وارمشدر . قانونلر آز فرقلرله بونی قبول ایلمشلردر . تدریجاً اهلیته رسیده اولان بو ادوار مختلفه نیک منتهاسی رشدر . بناء علیه بوانتهایه قدر انسانلرک معاملاتی تدریجی صورته تقید ایلمک واضع قانونک هم حق و هم ده وظیفه سیدر .

موضوع بحث ماده بوفکرک اساسیدر . اون یدی یاشنی اکمال ایدن بر قیزک نکاحنده آنا و باباسنک اذنی آرانمنی بو حقه بر نتیجه منی و بو وظیفه نیک یا بلاسیدر . کبه لک کبی رابطه نکاحی بر آن اول تجلی ایندیرمسی مطلق صورته ایجاب ایله این حالاتده بیلله ولی ویا وصینک دیکله نه جهکی واضع قانونلر تثبیت ایلمکله اذنه عطف ایلدیکی اهمیتی ده اثبات ایلمه مشدر .

۸۸ نجی مادہ مک طرز تلقیسی حقمہ کی نقطۂ نظری عکسی افادہ ایدنلرہ قبول ایتدی رہ جک قانون برکدر . موادی آراسندہ ازجلہ بو حادئدہ اولدینی کبی روابط موجوددر .

اون بدی یاشنی بیترون برقیز اولنه بیلیری ؟

* ۱۲۴۱

درجده عرض وایضاح ایدم بیلدیگمه قائم . وضعیتی بوسبوتون توضیح ایچون اولنه تعایمانامه سنک ۸ نجی ماده سی ده ذکر اولنورسه تردد و شپهلر کوکندن ازاله ایدلمش اولمالیدر . مذکور ماده شویله در «اون بدی یاشنی بیترو بده اون سکزیاشنی بیترمه مش اولان قادین آنجاق آنا و باباسی و وصایت آلتنده ایسه و صیسی راضی اولورسه اولنه بیلیر» که سرد ایتدیگمز خصوص ده بودر .

واضع قانون بو وضعیته ۱۲۰ نجی ماده بی تدوین ایلمکله نه درجده اهمیت عطف ایلدیکنی اثبات ایله مشدر . ۱۲۰ نجی ماده عیناً شودر : اولنه لری آنا و بابالرینک ویا و صیلرینک اذنه متوقف اولانلر بو اذنی آلمق سزین اوله نیر لرسده آنا و بابا ویا وصی فسخی دعوی ایدم بیلیر . اولنه نک فسخته حکم اولنمازدن اول قاری قوجا آنا و بابا ویا وصینک اذنه محتاج اولمقدن قورتولور ویا قاری کبه قالیرسه اولنه فسخ اولنه مز «کوریلور که قاری قوجه اذنه محتاج اولمقدن قورتولوق - اون سکزی یاشنی اکال ایتش اولوق - ویا قارینک کبه قالمق کبی حالی مستثنا اولوق اوزره آنا و بابا ویا وصینک فسخ دعواسی اقامه سی حقیقه طانمشدر . دیمک که اذنه محتاج اولان ۱۷ یاشنی اکال ایتش بر قیزک عقدی اجرا ایدلمش اولسه دخی ۱۲۰ نجی ماده ده تثبیت ایدیلن اشواییکی وضعیت موجود دکلسه صراحت متن موجبجه رابطه نکاح ولی ویا وصی طرفدن سبق ایدم جک دعوی اوزرینه مفسوخ عد ایدله بیله جکدر که اساساً صریح اولماسی لازم کلن نقطه نظرک هر جهندن مؤیدیدر . بو وسیله ایله شو حقیقتی ده تکراری فائده لی بولورز که فنا بر قانون ایی تطبیق ایدیلیرسه مثر و تطمینکار نتیجه لرده ویرم بیلیر . ایشته فرانسه قانون مدنیسی ! چوق اسکیلکنه وخیلی قدمنه رغماً او قدر کوزهل تطبیق و تفسیر ایدله کلش زمانک تغیریه احکامی او قدر مطابق بر صورتده تبدیل ایتدیرلمشدر که معاصر مدینتک اک متکامل قانونلریله منتظم بر صورتده آقصادان آدیم آتمقده در . حق فرانسه محکمه تمیزینک اجتهاداتی دنیا عدالتنه چوق دفعه رهبر اولمقده در . وجیز افاده ایدلیدیکی کبی فرانسز قانون مدنیسی اسکی بر البسه در . فقط او قدر بیکی یامارله مالیدر که اسکی پارچه لردن اثریه قالمامشدر . بر عکس اولارق اسویجره قانونندن اقتباس اولنان تورک قانون مدنیسی کبی ایی بر قانون یا کلش آکلاشیلوب فنا تطبیق ایدله جک اولورسه فائده دن صرف نظر قطعی ضرر ملحوظدر .

متن ویا روح قانونله استنباط احکام ایله مه دیکمز خصوصاً تده شرحلری ، قانونک اسباب موجبہ سی ، انجمن ضبطنامہ لرینی ، مجلس مذاکراتی ، مدرسہ سربک تقریرلرینی آوقاقلرک و محاکمک اجتہاداتی و تعلیماتنامہ لری دخی عریض و عمیق تدقیق ایله یرک اصابتی حرکت ایله مک کر کدرکه ذکر ایتدی کمز اولنه تعلیماتنامہ سنک ۸ نجی ماده سنک طرفتجه بوراده تبییی ده بوفکر اصابتله ملهم اولوشمزدندر .

ایضاحلی تطبیقات حقوقیه اثرینک « ۲۴۴ » صحیفه سنک دردنجی فقره سنده موضوع بحث ایتدی کم نقطه نظره مخالف اولان شو سطرلر جالب دقتدر :
« اولنه لری آنا و بابالری نک اذنه متوقف اولانلر یعنی اون سکز یاشنده بولنمایان ارکک ایله اون بدی یاشنی اکال ایتمه مش اولان قادی آنجاق رضای ابوین ایله اولنه بیله جککرندن بواذنی آلمقسزین اوله نیرلر ایسه آنا و بابانک هر بری حق دعوا یی حائر اولدیغندن برلکده دخی اقامه دعوی ایده بیلیرلر . »

مؤلف محترمک طرز تلقسی صراحة مذکوردر . بوسبیدن قیصه جه اشارت ایتمک کافیدر . یازدقلری شوققره کوره حادثه یی آکلایشلری شودر : اون بدی یاشنی اکال ایتمه مش قادی آنجاق رضای ابوین ایله اولنه بیلیر . عکسی تقدیرده آنا و بابانک حق دعوا سی وارددر . محترم محرره کوره اون بدی یی اکال ایدوب اون سکزینک ایچنده بولنان قادی آنچون اذن و ابوین ایچونده حق دعوی موضوع بحث اوله ماز . یازدقلرندن چیقان معنا بودر . بزایسه اولنه جک برقیزک اون بدی یاشنی اکالنه قدر دکل اون سکز یاشنی اتمامنه دکی ابوینک اذتی آلمق مجبوریتده اولدینی فکرندیز . بوفکری ده یوقاریده اولنه تعلیماتنامہ سنک ۸ نجی ماده سی ده ذکر ایدرک کافی درجه ده اثبات ایتدی کمز قانعز . موضوع بحث حادثه ضمتده برچوق ارباب حقوق طرفندن اصابتنه قائل بولنوب مدافعه ایتدی کمز نقطه نظره مخالف آکلایشلر مواجه سنده قالدیغمزی و خاصه قیمتی ومهم برارده یرطوتان شو طرز تلقی یی کورد کدنسکره مباحوث غه مشله یی موضوع بحث ایتمه مزک لزومی تقدیر ایدیلیر قاعته ده یم .

کورولوبورکه موضوع بحث وضعیت مناقشه بیله قبول ایده مز . یالکمز برمسأله وار : عیجالی ویا وصی اذنی ویرمکدن امتناع ایتدیکی وقت محکمه یه مراجعت اولنه بیلیرمی ؟

حاکم مسأله بی تدقیق و اذن و یرمک صلاحیتندهمیدر و حاکمدن آله حق مساعدت حکمیه اوزرینه نکاح مأموری آرائیلان اذن لاحق اولمشدر دیه بیلیری ؟

بو خصوصده نقطه نظر لر مختلفدر . حاکم صلاحیتی یوقدر دیمکه قالمایوب آنا و بابایه ولایتدن اسقاط ایدلدکلری وقت دخی حق طانییان ارباب حقوقه بیله تصادف اولونمقددر . قانونمژک ۸۸ نجی ماده سنه تطابق ایدن اسویچره قانون مدینسک ۹۶ نجی ماده سی صریحدر . ارکک یکریمی یاشتی قادین اون سکزی یاشنی ا کال ایتدجه اولنه مز دینمشدر . حالبوکه بزده بو تعدیل ایدلش ارکک ایچون اون سکزی قادین ایچون اون بدی یاشنک ا کالی تثبیت ایدلشددر . بو صورتله تعیین سن نقطه سندن تخالف اولدیغی کورولمکدهدر . مع مافیله بو حائر اهمیت دکلددر . ذکر ایدیلن ماده نک ایکنجی فقره سنده اسویچره قانونی فوق العاده حالدرده و بک مهم سببه مبنی اون سکزی نی و اون یدینسی ا کال ایدن ارکک وقادینک بابا و آناسی موافقت ایدرلرله اقامتگاه قانتونی حکومتی عقد نکاهه اهل اولدقلرینه قرار ویره بیلیر دیه بیان ایدلشددر . بزم قانونمژک ماده مذکور سنده ایسه « آنا و بابا و وصی ده دیکله نیر » دینلمکله بونلرک رأیلرینه فضله اهمیت ویرلدیکی ظنی حاصل اولمقددر . بو ظن طرز تلقیمزه نظراً مصیب دکلددر . زیرا نورک قانون مدینک ۹۰ نجی ماده سی چوق صریحدر و مطلقدر : کوچوک آنا و باباسنک ویا وصینک رضاسی اولدجه اولنه مز . اون سکزی یاشنی ا کاله یعنی تحقق رشده قدرایسه انسانک « کوچوک » اولدیغه اشاره لزوم یوقدر . قانون مدینک ۱۴ نجی ماده سی ایسه بمیز اولمایان کوچوکلرک مدنی حقلرینی قوللانمق صلاحیتندن محروم بولوندقلرینی ذکر ایدیور . عقد نکاحک اک مهم بر مدنی حق اولدیغنی یوقاریده بالوسيله ذکر ایتشدک . کذا قانون مدینک ۱۶ نجی ماده سی ده عیناً شویله در : بمیز بولنان کوچوکلر قانونی ممثلرینک رضالری اولدجه بالذات کندی تصرفلریله التزام ایدیلهمزلر .

ینه قانون مدنیزده واسویچره قانوننده محجور و صینک موافقتی اولدجه اولنه مز . و صینک مخالفتی حالنده محکمه به مراجعت ایده بیلیر دیه محرردر . محجوردن مطلق اولاراق بحث ایدلدیکنه نظراً کرک سن رشدن صوکرکی محجوریتدن و کرکه اون سکزی یاشنک ا کاله قدر اولان - که محجوریت طبعیهدر - محجوریتدن بحث اولنمقددر . و صینک مخالفتنه قارشی مراجعت حق تصریح ایدلشددر . آنا و بابانک امتناعی مواجهه سنده ایسه قانوننده ذکر ایدلدیکنه کوره بویله برحق طاننامشددر . ا کر طاننش

اوله ییدی و صینک وضعیتده اولدینی کبی ذکر کی جهتنه کیدیله چکی طبعیدی . قانون مدینک ۹۰ نجی ماده سی تکرار کوز اوکنه کتیره لم : کوچوک آنا و بابا و یا و صینک رضای اولدنجی اولنه من . واضح قانونک بالا خره ، دیگر بر ماده ایله و صینک مخالفتنه قارشی مراجعت حق طایمق صورتیله وصی بی بابا و آنادن بونقطه ده آیرد ایتمی و بر استثنا تثبیت ایتمی ایسه پک طبعیدر . آنا و بابایه داها زیاده نظر اعتمادله باقمق ایجاب ایدر . قانون مدنی وصی به بوخصوصده بابا و آنادن داها آز بر حق طایمقله حسیات بشریه بی تقدیر ایتمی ، اینجه لک کوسترمشد . اولنه تعلیماتنامه سنده ده بر قیده تصادف اولنه مامقده در . بوسیده و یوقاریلرده ذکر ایتدی کمز تعلیماتنامه مذکورک ۸ نجی ماده سنده کی مطلق معنایه کوره اولنه مأمورینک حاکمک مساعدنه استناد ایدمه مسی لازم کلیر . جزا قانونمز دخی ۲۰ نجی ماده سنده مؤبدآ خدمات عامه دن ممنوعیت جزاسنک نه کبی خصوصاته تعلق ایلدیکنی تصریح ایدر کن بشنجی اولارق شویله دیور :

محکوم اولان کیسه قانون مدنی حکمنجه کندی فروعی اوزرنده حائر اولدینی ولایت حق مستثنا اولق اوزره ولایت وصایته متعلق بر خدمته بولنمقدن محرومدر .

کوزولیورکه بر جوق مهم محرومیتلی استلزام ایدن خدمات عامه دن ممنوعیت جزاسنده بیله قروع اوزرنده کی ولایت حقنه دو قونولمه قیلامامشد .

کرک قانون مدینک ذکر ایلدیکمز موادی و کرکسه جزا قانونمزکده بواساس و وضعیتک جهت منطقه سی قارشوسنده ۸۸ نجی ماده مزده کی فقره اخیردن برظن و شبهه حاصل ایلمه مک لازمدر .

۸۸ نجی ماده مزه تطابق ایدن اسویجره قانون مدینسک ۹۶ نجی ماده سی ذاتاً هیچ برظن و شبهه به متحمل اولامایه جق درجه ده آچقدرد .

بناء علیه کوچوکک بابا و آنا سه قارشی امتناع دولایسیله یا باجنی هر هانکی بر حرکت حقوقیه مواجهه سنده حاکمک کندی صلاحیتدار و مخاطب عد ایتمه مسی ایجاب ایدر . دولایسیله بو حق ده طایمق لازمدر .

حقوق مأذونی :

منیب فریری